

Čet izhaja od oktobra 1947 kot tednik — Od 1. januarja 1958 kot poltednik — Od 1. januarja 1960 trikrat tedensko, in sicer ob ponedeljkih, sredo in sobotah

GLAS

KRANJ — SREDA, 18. SEPTEMBRA 1963 — LETO XVI. — ST. 109 — CENA 10 DINARJEV

Ustanovitelji: občinski odbori SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Skofja Loka, Tržič — Izdaja CP »Gorenjski tisk« — Urejuje uredniški odbor — Glavni in odgovorni urednik Gregor Kocljanc

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

Akcija za pomoč Skopju Za redno oskrbo evakuirancev

Po katastrofalnem potresu v Skopju je del skopskega prebivalstva, zlasti otrok, našel prvo zavetje tudi v naši republiki. Ljubljanski okraj je prevzel obveznost, da bo preskrbel stredo in oskrbo za približno 1200 evakuirancev, ki so jih prvotno razmestili v deset domov in internatov. To število pa se je iz dneva v dan spreminjalo, ker so prihajali novi, mnogi pa že odhajali. Da bi omogočili redno financiranje za oskrbo evakuirancev, je potrebno najti poseben instrument, prek katerega bi se sredstva zbirala in pod ustrezno kontrolo dodeljevala posameznim zavodom. Prav spriču tega je okrajni odbor za pomoč Skopju predlagal, da bi ustanovili poseben sklad za vzdrževanje evakuirancev. Upravni odbor tega sklada pa naj bi prevzel dolžnost, da išče sredstva in skrbi za namenstvo in ekonomično trošenje sredstev. Sredstva sklada naj bi bila prispevki občin, prispevki okraja in mestnega sveta, prispevki republiških organov, gospodarskih organizacij, zasebnih oseb in razni drugi dohodki ter darila. Razen tega pa lahko sklad najame tudi posojilo.

O ustanovitvi sklada je že razpravjal pristojni svet okrajne skupščine, ki se je z ustanovitvijo sklada strinjal in predlagal okrajni skupščini, da potrdi ustanovitve sklada. Predvideno je, da bo okrajna skupščina o tem razpravljala in sklepala na svoji prihodnji seji, ki bo v petek. Veliko pomoč pa bodo delovni ljudje nudili prizadetemu mestu z vpisom ljudskega posojila za območje Skopja oziroma za rešitev najnujnejših stanovanjskih problemov. Ljudje so pripravljene pomagati prizadetim, zlasti tistim, ki jim je ljudsko posojilo v bistvu varčevanje. — P.



Kranjski »velikan« se odeva v lepšo obleko — Foto: F. Perdan

Nedeljski rekordi

Preteklo nedeljo zvečer se je z Gorenjske proti Ljubljani pomikala nepretrgana kolona motornih vozil, dokaz, da so bili gorenjski turistični kraji izredno obiskani. Na Bledu, v Bohinju in drugod zagotavljajo, da se niti en dan sredi viška poletne sezone pri njih ni trlo toliko ljudi kot prav to nedeljo. Parkirni prostori so bili zdaleč pretni, zasedeni so bili vsi kotički, kamor je mogoče poriniti motorno vozilo.

Tudi stalnih gostov je še kar precej. Ker Bled s svojimi zmogljivostmi na Gorenjskem in v okolici okraja prednjači, si ogledajo predvsem njegove številke. V soboto je tu prenočevalo 1672 turistov, kar je 400 več kot jani na isti dan. V nedeljo se je število zmanjšalo za okoli 240 in je na Bledu ostalo 814 tujih in 624 domačih gostov. Ze daljši časa tujih turistov na Bledu prevladujejo.

Od začetka letošnjega leta do konca avgusta je število prenočitev na Bledu doseglo 233.099 (lani 189.092), v samem avgustu pa 81.757 (lani 67.115). Kolikšen je turistični pomen Bleda lahko razberemo tudi iz primerjave nočitev v vsem ljubljanskem okraju in na Bledu. V vseh gostinskih podjetjih na območju ljubljanskega okraja so skupaj dosegli 984 nočitev in torej število nočitev na Bledu dosega skoraj četrtino skupne vsote.

Od januarja do avgusta je v obratih gostinskih podjetij v našem okraju prenočevalo 11 odstotkov več domačih gostov kot v lanskem letu, ki pa so skupaj prenočevali nekoliko manj dni kot gostje v lanskem letu (bivalna doba domačih gostov se je namreč nekoliko znižala). Tujih gostov je bilo letos 43 odst. več, število njihovih nočitev pa se je povišalo za 52 odstotkov. — S.

Overland tours iz Londona vsak teden na Bledu
Potovalna agencija OVERLAND TOURS iz Londona prireja vsako leto velika turistična potovanja po evropskih državah, med njimi tudi po Jugoslaviji. Agencija izdaja poseben bilten s podrobnimi opisi krajev, kamor potujejo, ter z vsemi organizacijskimi navodili.

Vlak teden — od maja do septembra — prihaja nova skupina som v Slovenijo. Sedež imajo na Bledu v hotelih Toplice in Jamnem obiščejo Vintgar, opele dajo si Ljubljano, Opatijo in Postojno.



Značilnost izvensezonskega delavnika na Bledu je mir. Ob takih dnevih pride lepota jezera in okolice posebno do izraza

Dohodki in osebna potrošnja v preteklih mesecih

Najvišji skok v juliju

V mesecu juliju so se povprečni osebni dohodki na enega zaposlenega v gospodarstvu zvišali v primerjavi z mesecem junijem za 2863 din ali za 9,6 odstotka in to je tudi najvišji skok v letošnjem letu. V primerjavi z mesecem julijem preteklega leta pa so porasli osebni dohodki na zaposlenega za več kot sedem tisoč dinarjev. V negospodarstvu pa je statistična služba, ki zbira in obdeluje omenjene podatke za celotni ljubljanski okraj, zabeležila v mesecu juliju le malenkosten porast osebnih dohodkov, in sicer na enega zaposlenega 461 dinarjev.

Osebnih dohodki v gospodarstvu so se v juliju precej povečali predvsem na račun izplačil premij, nagrad in podobno. Delen vzrok povišanja osebnih dohodkov je tudi delitev po periodičnem obračunu za prvo polletje. Najvišje osebne dohodke po panogah pa so dosegli v gostinstvu, prometu in komunali, kar pa je spriču povečanega obsega teh storitev v juliju (turistična sezona) tudi upravičeno.

Visok obisk v Selški dolini

SK. LOKA, 17. sept. — Včeraj dopoldne sta se visoka predstavnik Poljske ambasade v Beogradu, konzul Kazimierz Haladus, in vojni ataše polkovnik Ryszard Lapkowski, ki sta ju spremljala član republiškega predsedstva ZZZ Slovenije Mišo Runko in sekretar okrajnega predsedstva ZZZ Ljubljana France Vrhovšek za kratek čas ustavila v domu zveze borcev v Skofji Loki. Namen obiska je bil ogled groba in kraja, kjer je padel poljski rodoljub, Sadevski Tadeusz-Tomo v Selški dolini. Na tej poti so poljske goste spremljali predsednik ObO ZB Milan Zakelj, predsednik ObO SZDL Ciril Jelovšek ter podpredsednik občinske skupščine Janez Šter. Po končanem obisku v Selški dolini je podpredsednik priredil za poljske goste kosilo v gostišču »Krona« v Skofji Loki.

13. oktobra bo poteklo 19 let, odkar je junaški Tadeusz padel v bitki na mostu na Praprotnem. Ta dan bo na njegovem grobu Pod hrastnikom na Bukovici komemoracija, ki se je bodo udeležili tudi predstavniki poljske vlade in armade in položili vence. Dan žalne svečanosti namreč sovpada tudi z jubilejnim praznovanjem Poljske ljudske armade — 12. oktober. Hkrati pa bo polaganje vencev tudi na skupnem spomeniku padlih borcev na področju Selške doline na Bukovskem polju. Pričakovati je, da bodo na ta dan prišli v Bukovico tudi svoji junaškega Tadeusza in vsi, ki so ga poznali in cenili njegovo junaštvo, drznost mladega fanta, ki se je daleč proč od svoje domovine boril proti skupnemu sovražniku in tudi žrtvoval svoje življenje za skupen cilj — mir.

Po končanem obisku v Skofji Loki so se gostje odpravili po Poljanski dolini prek Zirov v Postojnsko jamo, kjer je Sadevski s slovenskimi partizani izvedel drzno akcijo — zažgal okupatorjevo skladišče bencina. — St. S.

Razlika med višino dohodkov in izdatkov se zadnje mesece povečuje v korist dohodkov, kar je seveda za razvoj osebne potrošnje dokaj ugodno. Celotni dohodki prebivalstva v ljubljanskem okraju so v prvih osmih mesecih letošnjega leta v primerjavi z ustreznim lanskoletnim obdobjem porasli za 17,9 odstotka (po virih največ ostali dohodki 33,9 odstotka in dohodki iz delovnega razmerja 19,6 odstotka). Skupni izdatki pa so v istih primerjavah porasli za 15,2 odstotka. Izmed virov izdatkov so porasli največ tako imenovani ostali izdatki (33,7 odstotka), izdatki za gostinstvo in turizem (18,7 odstotka) in izdatki za blago (12,1 odstotka).

Primerjava strukturnih odstotkov denarnih dohodkov in izdatkov prebivalstva pove, da se je v letošnjem osemmesečnem obdobju povečala v skupnih dohodkih v primerjavi z ustreznim lanskoletnim obdobjem udeležba dohodkov iz delovnega razmerja in udeležba pokojninskih dohodkov ter razne pomoči. Pri izdatkih se je povečala udeležba izdatkov za blago ter ostalih izdatkov. Pri ostalih virih pa je opaziti tako pri dohodkih in izdatkih bistveno nespremenjeno strukturo, zmanjšali so se le dohodki iz odkupa v kmetijstvu in povračil za potne ter selitvene stroške. Pri izdatkih pa se je zmanjšal strukturni odstotek za prometne in PTT storitve. — P.

Primerjava strukturnih odstotkov denarnih dohodkov in izdatkov prebivalstva pove, da se je v letošnjem osemmesečnem obdobju povečala v skupnih dohodkih v primerjavi z ustreznim lanskoletnim obdobjem udeležba dohodkov iz delovnega razmerja in udeležba pokojninskih dohodkov ter razne pomoči. Pri izdatkih se je povečala udeležba izdatkov za blago ter ostalih izdatkov. Pri ostalih virih pa je opaziti tako pri dohodkih in izdatkih bistveno nespremenjeno strukturo, zmanjšali so se le dohodki iz odkupa v kmetijstvu in povračil za potne ter selitvene stroške. Pri izdatkih pa se je zmanjšal strukturni odstotek za prometne in PTT storitve. — P.

Dokončana stanovanja v prvem polletju Skoraj osem tisoč kv. metrov novih stanovanjskih površin

Iz ustreznih statističnih podatkov povzemamo, da je bilo v letošnjem prvem polletju na Gorenjskem dokončanih precej novih stanovanj in da je bila stanovanjska gradnja v gorenjskih občinah v primerjavi z ostalimi komunali in ljubljanskem okraju sorazmerno še dokaj močna, čeprav seveda še zdaleč ne more zadovoljiti obstoječih potreb. V celoti je bilo v prvih šestih mesecih v vseh petih gorenjskih občinah dokončanih 141 stanovanj. Vsa ta dokončana stanovanja pa imajo površino skoraj osem tisoč kvadratnih metrov — ali konkretnije 7916 kvadratnih metrov.

Največ stanovanj je bilo v tem obdobju dograjenih v kranjski občini, kar je spriču dejstva, da je Kranj izrazito industr. središče, povsem razumljivo. V tej občini so namreč dokončali 40 stanovanj s skupno površino 2552 kvadratnih metrov. S takšnim številom dokončanih stanovanj se občina Kranj uvršča na šesto mesto med 27 občinami v ljubljanskem okraju, in sicer takoj za štirimi ljubljanskimi občinami in občino Novo mesto.

Trinajdeset stanovanj s skupno površino 1672 kv. metrov so v letošnjem prvem polletju dokončali v radovljiški občini, ki se tako uvršča po številu dokončanih stanovanj na Gorenjskem na drugo mesto, med občinami našega okraja pa na sedmo oziroma osmo mesto. Ti dve mesti si namreč delita občini Radovljica in Trbovlje.

V ostalih treh gorenjskih občinah pa je bilo v prvem polletju letošnjega leta dokončanih naslednje število stanovanj: v občini Tržič 27 stanovanj s skupno površino 1346 kv. metrov, v občini Skofja Loka 21 stanovanj s skupno površino 1240 kv. metrov in v občini Jesenice 20 stanovanj s skupno površino 1106 kv. metrov. In še razvrstitev! Občina Tržič je med gorenjskimi občinami na tretjem mestu, občina Skofja Loka na četrtem in občina Jesenice na petem mestu. Med občinami v ljubljanskem okraju pa je razvrstitev naslednja: občina Tržič se uvršča na deseto mesto, občina Skofja Loka na dvanajsto mesto in občina Jesenice na trinajsto mesto. Iz pregleda sledi, da se vse gorenjske občine nahajajo po razvrstitvi občin ljubljanskega okraja pa številu dokončanih stanovanj v prvi polovici. — P.

Bolje tudi pri proizvodnji telefonskih central

V ponedeljek popoldne je svet za industrijo občinske skupščine Kranj pregledal in ocenil dosedanje gibanje količinske proizvodnje in izvoza industrijskih gospodarskih organizacij v kranjski občini. V zvezi s tem je svet potrdil tudi ustrezno poročilo.

Razprava o gibanju količinske proizvodnje in izvoza je načela tudi eter nekatere stare, a še vedno dokaj aktualne probleme, ki tarejo naše gospodarske organizacije. Skozi precejšen del razprave so je prepletala soglasna soglasnost članov sveta oziroma predstavnikov podjetij, da gospodarske organizacije spričo neredne in še bolj po kvaliteti različne

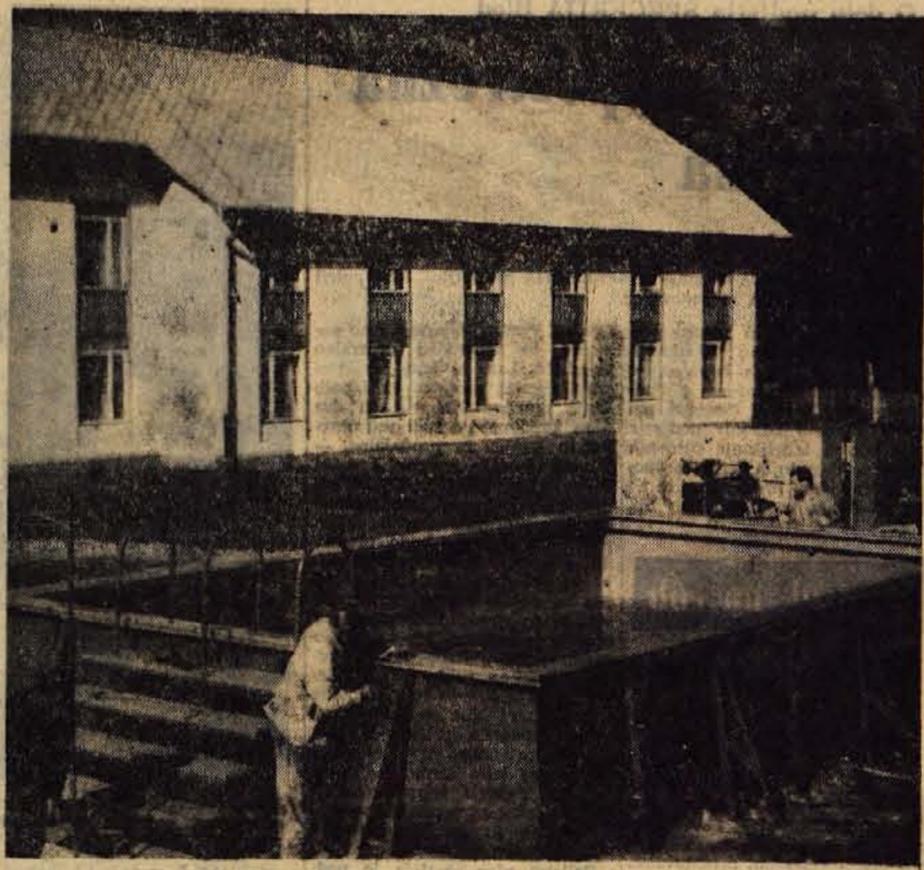
dobave materiala iz uvoza le težko (pogosto pa je to celo nemogoče) zagotovijo ustrezno in poznano kvaliteto. S tem v zvezi so obravnavali nekatere možnosti, kje in kako iskati izhod iz taksnega položaja, v celoti pa se je svet strinjal, da gospodarske organizacije pri svojem poslovanju oziroma pri iskanju možnosti za čim boljši uspeh naletijo še na

koplico administrativnih spon.

● V razpravi je svet še dopolnil v poročilu navedeno problematiko posameznih podjetij. Tako na primer v Iskri zagotavljajo, da je proizvodnja telefonskih central zadnje čase boljše stekla kot prejšnje mesece in da bodo do konca leta proizvodni plan telefonskih central izpolnili. Tudi izvoz teh izdelkov bo v prihodnje lažje stekel, še vedno pa bodo težave pri kinoprojektorjih in električnih števcih.

● V tovarni gume Sava Kranj nastajajo problemi prav zaradi stalnega menjanja osnovnih surovin, kar seveda vpliva na kvaliteto izdelkov. Menijo pa, da bi problemi odpadli, če bi imeli dovolj deviznih sredstev za nabavo tistih surovin, za katere imajo izdelano tehnološko dokumentacijo in seveda proizvodno prakso.

● Dalj časa je svet za industrijo razpravljal tudi o razvojnem programu Kranjskih opokarn in po razpravi zavzel do tega vprašanja določeno stališče, hkrati pa je podprl razvojni program podjetja Exoterm Kranj. Predsednik sveta je seznanil članke tudi z odgovori podjetij Lesne industrije Kranj in Kovinarja Kranj na nekatera vprašanja, ki jih je postavil svet. — P.



Motel v Kranjski gori je dobil v bližini montažni kopalni bazen. Delo Sportne opreme iz Ljubljane

Če so otroci odveč....!

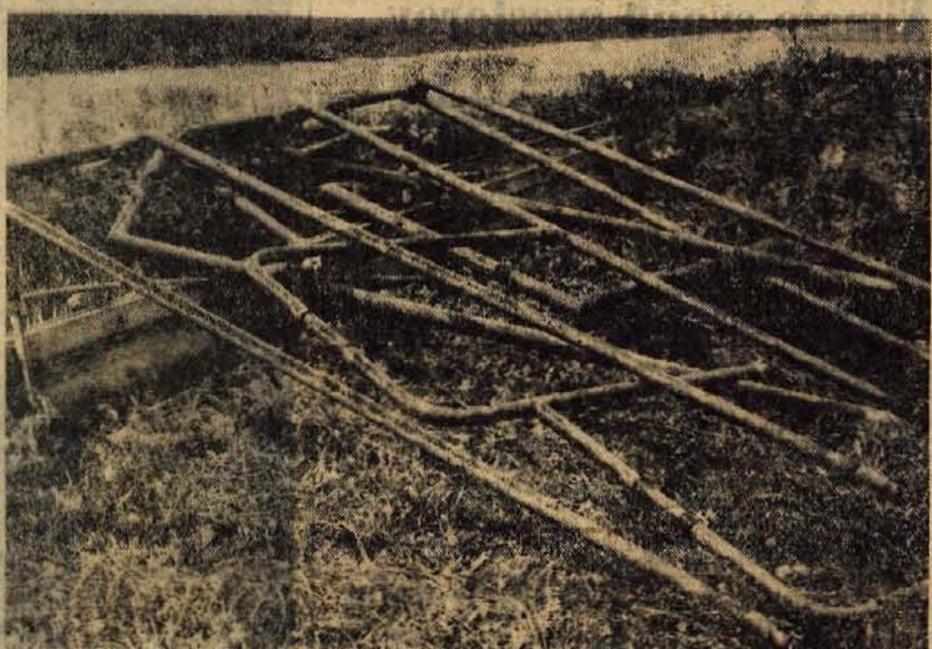
Zato poje v Kranju slovi kot dobro urejeno stanovanjsko naselje. Vendar tudi to naselje ni brez težav. In eno izmed teh težav skorajda ni mogoče opravičiti niti s subjektivnimi niti z objektivnimi okoliščinami. Manjka jim namreč otroško igrišče. Drugo, kar je treba grajati, pa je neogovorno ravnanje z opremo občinskega igrišča, ki ga imajo. Igrišče oziroma oprema je veljala več kot 300.000 dinarjev in vse to leži razmetano po bližnjih njivah in propada.

Kot pravijo, so projektanti predvidevali v tem naselju 7 otroških igrišč različnih velikosti. Toda uredili so samo eno. Stanovanci najboljše hiše pa so postajali nezadovoljni, češ da ni tam nikoli ni bilo. Najeli in plačali so delavce in demontirali igrišče. Od takrat je oprema igrišča razmetana po vsem okolju (!). Oči vseh so se nato obrnile na večje športno igrišče, ki ga je začela graditi mladina in že vložila v gradnjo okrog 12.000 delovnih ur. Pri tem je prednjačila mladina iz dijaškega doma. Vendar je tudi to igrišče trenutno na »slepem tiru«, in tudi ko bo urejeno, ni namenjeno mladim. Skratka, naselje s približno 1.300 družinami danes nima kam usmerjati otroke k razvedrili.

Podobne tendence odstranjevanja otroških igrišč so se pokazale tudi spomladi na zborovanju prebivalcev stanovanjske skupnosti Vodovodni stolp. Nekateri so predlagali, naj bi edino igrišče z vrtiljakom demontirali, ker otroška igrišča povzročajo hrup. Eden izmed članov najel in plačal delavce (kot na Zlatem polju!), da so posekali skupne lastnine, da bi imel pred otroki.

V mnogih naših krajih vidimo vzorno urejena igrišča. Toda omejen pojav niso osamljeni. Povsod, kjer stanovanjska skupnost

oziroma njen svet še posebno ne skrbi za te probleme, kjer ni za to zadolžen poseben organ in v tem organu tudi določen človek, ki proti ustreznemu honorarju skrbi, neguje in varuje opremo igrišč, tam je doba takih objektov zelo kratka. Najhuje pa je, da se prav v takih okoliščinah javljajo posamezniki s pretvezo, da ni miru itd., in izposlušajo odstranitev naprav ali pa kar samovoljno delajo proti skupnim težnjam, da bi otrokom zagotovili varna in ustrežna igrišča. — K. M.



Zavržene naprave čakajo, da jih preraste trava in razje rja. Upajmo, da tega ne bodo dočakale in, da bodo kmalu poiskali zanje mesto na igrišču

Potrebni so boljši kadri

Občinski sindikalni svet na Jesenicah je sklical posvet s predstavniki sindikalnih področnih in direktorji podjetij o vprašanju realizacije letnega plana in načrtnih vzgoje strokovnih kadrov.

Na posvetu, ki je bil v petek zvečer in so se ga udeležili predstavniki podjetij stritvene in strokovne dejavnosti, so analizirali politično realizacijo plana občinskega in razpravljali o tem, da bodo podjetja proizvodnja razvijala in letni plan realizirali. Razpravljali so tudi o sestavljanju občinskega plana za leto 1964 in o sedemletnem programu razvoja v gospodarstvu. — Za dvig proizvodnje bo — vzporedno z izboljšanjem delovne

discipline in organizacije dela — potrebno posvetiti večjo pozornost vzgoji kadrov. Podjetja — razen Železarne Jesenice — skoraj ne vlagajo sredstev za šolstvo in delujejo na tem področju povsem stihijsko. Na posvetu so sklenili, da bodo izdelali plan potrebni strokovni kadrov za vse občine in zagotovili sredstva za strokovno šolstvo. — P.

Mladini več tehnične vzgoje

Komisija za tehnično vzgojo pri ObO LT Jesenice bo nudila šolam vsestransko pomoč za delovanje tehničnih krožkov in

nadaljevanje programa III. jugoslovanskih pionirskih iger. Na petkovem posvetu, ki ga je sklicala komisija za tehnično vzgojo in so se ga udeležili razen predstavnikov šol s področja jeseniške občine tudi zastopniki ObO LT, AMD, komisije za varnost prometa in instruktorji, so podčrtali važnost nadaljevanja programa III. jugoslov. pionirskih iger. Govorili so tudi o boljših pogojih za uspešen pouk tehnične vzgoje na šolah. Pregledali so možnosti in interese posameznih šol za dejavnost ozir. pouk letalskega in brogarskega mode-

larstva, radio-tehnike, foto-kino-tehnike, avto-moto vzgoje in cestnovarnostnih predpisov. Za vse dejavnosti bodo izdelali enotne začetne in nadaljevalne programe. Šolam bodo dali na razpolago potrebne inštruktorje. Bili pa so mnenja, da je nepravilno, da delo teh bremen občinski odbor LT. Izrazili so željo, da bi šlo delo inštruktorjev v breme šolskih proračunov. Mnenje komisije za tehnično vzgojo pri ObO LT je, da tehnične vzgoje šolam ne bodo vsiljevali, da pa so pripravljani nuditi šolam vsestransko pomoč. — U.

Predlogi občanov so postali smernice za delo

10 občinskega odbora SZDL Jesenice je pri sestavljanju in sprejemanju delovnega programa ObO SZDL za drugo polletje letošnjega leta upošteval razen sklepanja občinske konference tudi predloge občanov v razpravah o delu krajevne organizacije SZDL. To so posvečale vso pozornost tistim občanom, ki so jih postavljali občan na dosedanjih sestankih. Občinska telesa vseh naj bo čim boljše realizacije družbenega plana na občini za tekoče leto. Pri izdelavi statuta občine in pri izdaji statuta krajevnih in delovnih skupnosti, bodo morali proučiti dosedanji razvoj krajevnih skupnosti, njihovih dejavnosti in se na nadaljnji razvoj. Ze do 20. septembra bo potrebno izvesti boro skupnosti. V nadaljevanju pa program delovanja proučitev nekaterih

problemov o družbenem upravljanju in finančnanju v šolstvu, prolektiv otroškega varstva, izdelavo ocen razvoja družbenega samoupravljanja v zdravstvu, priprave analiz štipendiranja bodočih kadrov itd. Velika odgovornost pade tudi na posamezne komisije.

Idejno-politična komisija mora posvetiti večjo pozornost delavski univerzi, programu dela in kadrovskim problemom, svetu Svobod in prosvetnih društev za kulturno dejavnost in poživitev klubske dejavnosti, vprašanju tiska in proučitvi oblike obveščanja občanov, delu kluba jeseniških študentov, jih seznaniti s problemi občine ter intenzivnejšemu obveščanju občanov o zunanepolitčnih dogodkih, predvsem v Avstriji in Italiji. Komisija za stike z zamejstvom mora skrbeti za razvijanje in utrjevanje odnosov z razni/kulturnimi in športnimi gostovinji. — P. U.

Delavska univerza za izboljšanje turizma

JESENICE — V jeseniški občini je na področju turizma eden največjih problemov problem kadrov s srednjo in visokošolsko izobrazbo. Po analizi, ki jo je izdelala DU, bi trenutno potrebovali najmanj 14 absolventov srednjih šol za delo v turističnih pisarnah, recepcijah in agencijah ter 2 absolventa fakultete, 8 absolventov srednje strokovne šole in 5 visoko kvalificiranih gostinskih delavcev.

Za splošno in strokovno izpopolnitev sedanjega kadra v gostinstvu in turizmu bo vključila DU na Jesenicah v letošnji program dela ciklus predavanj s področja turizma, ki bi bila namenjena prebivalstvu turističnih krajev, predvsem pa tistim, ki imajo neposredne stike s turisti. Ta ciklus bi zajemal razna predavanja o turizmu, ureditvi hiše in vrta, odnosa do gosta itd. Nadalje so predvidena predavanja za vodilno osebje v turističnih, družbenih in gospodarskih organizacijah. Uslužbenec hotelskih obratov, potovalnih agencij, turističnih društev itd., bi pri teh predavanjih seznanjali z ekonomiko

turizma, turistično politiko, turistično propagando, psihologijo gosta itd.

Vzporedno z vzgajanjem turistično-gostinskega kadra pa bi bilo nujno tudi posvetiti večjo pozornost turistični propagandi. Dajstvo je, da turistična propaganda v jeseniški občini ni na primerni višini. Nosilci turističnih propagandnih akcij bodo morale postati turistične družbene organizacije, ki naj bi skrbele za regionalno propagando, gostinstvo-turistične organizacije pa za svojo komercialno propagando. Ena glavnih oblik regionalne propagande bi morala biti vzgajanje prebivalstva, da bi dobilo pravičen odnos do turista in turizma. Razen tega pa je še nešteto nerešenih problemov (pota, voda, kanalizacija, elektrifikacija itd.), v katere bo prej ali slej treba ugrizniti, da bo postala jeseniška občina turistično urejena. Najprej pa bo treba rešiti osnovni problem, to je vzgojiti ustrezen turistično-gostinski kader in se lotiti smotrnejše turistične propagande doma in v tujini. — U.

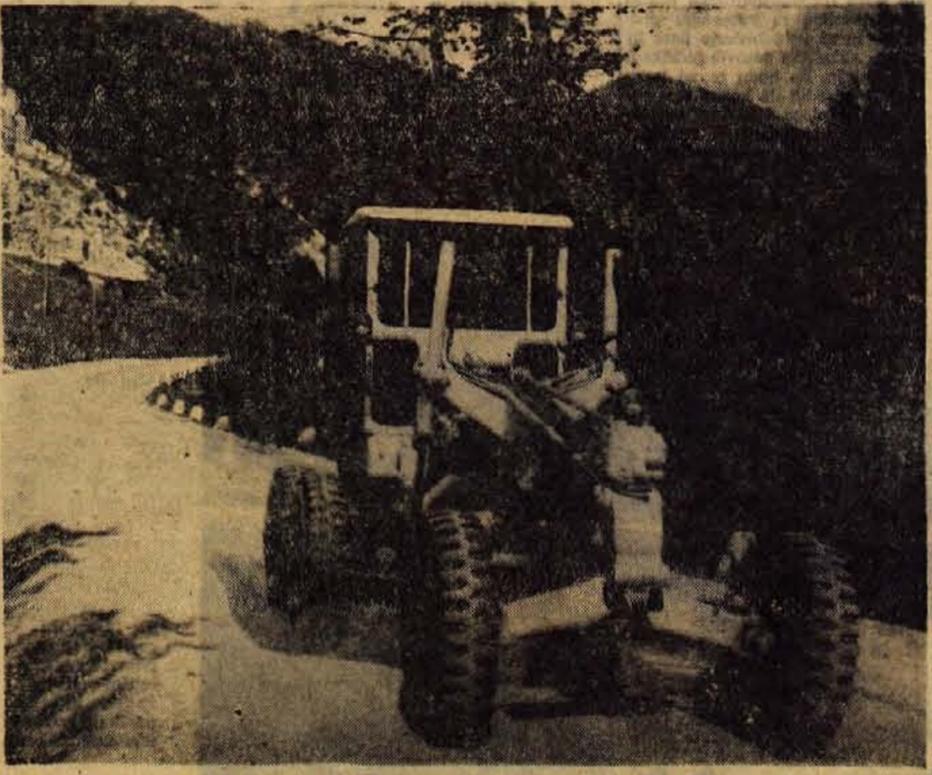
Ob Savi Dolinki

● V NEDELJO JE BIL NA JESENICAH TROBOJ OBVEZNIKOV PREDVOJASKE VZGOJE GORENJSKE. Mladinci iz vseh gorenjskih občin so se pomerili v streljanju, metu bombe in ocenjevanju

razdalje. Na tekmovanju, ki je trajalo ves dan, so ekipe dosegle naslednji vrstni red: mladinski obvezniki Radovljice 1009 točk, gimnazija Kranj 849 točk, gimnazija Jesenice 849 točk, mladinski obvezniki Kranj 800 točk, mladinski obvezniki Skofja Loka 788 točk, mladinski obvezniki Trzin 737 točk in mladinski obvezniki Jesenice 688 točk. — Najboljši posamezniki so se uvrstili takole: Viktor Torkar (Radovljica) 218 točk, Jože Gluhar (Radovljica) 215 točk, Peter Mauser (Kranj) 211 točk, Marjan Ulčar (gim. Jesenice) 205 točk, Viktor Kavčič (Skofja Loka) 195 točk itd. Trije najboljši so prejeli praktična darila.

● PRESERNOVO CESTO NA JESENICAH, ki je bila do nedavna velik problem Jesenic, saj je bila zaradi številnih in globokih luknj je nemogoča za prevoz z motornimi vozili, so v minulem tednu popravili. Bilo bi prav, da bi cestjo v vsej dolžini prevlekli z dodatno asfaltno maso, ker sicer ne bo vzdržala velikega prometa.

● ŽICNICA NA CRNI VRH. Graditi jo je pričel Avtoservis Jesenice, nadaljuje pa jo podjetje Ljubljana-transport; iz tehničnih razlogov letos še ne bo dograjena. Zastoj je nastal delno zaradi pomanjkanja finančnih sredstev, v glavnem pa zaradi premajhne zmogljivosti tovarnih ženic, ki morata dnevno prevoziti 600 do 800 m³ materiala. Trenutno je dograjena spodnja postaja na Prihodih in šest podpornih temeljev za nosilce. Z gradnjo sicer nadaljujejo, vendar preostalih 13 temeljev in nosilcev ter zgornje postaje do pričeta zimске sezone ne bo mogoče zgraditi.



Cesto prvega reda med Podkorenom in Podkorenskim sedlom, po kateri vozi dnevno več tisoč avtomobilov, bodo pričeli te dni asfaltirati. S čiščenjem, širjenjem in utrjevanjem ceste so že končali in jo tako pripravljajo za asfaltiranje

O delu podjetja SPECERIJA Bled

Prva samopostrežna trgovina

Eno največjih trgovskih podjetij živilske stroke v radovljški komunici je SPECERIJA BLED. Lani sta se SPECERII pridružili podjetji PLANINCA Begunje in SPECERIJA Radovljica, letos poleti pa še SLOVENKA iz Radovljice.

Centrala na Bledu združuje 25 prodajal: na Bledu, v Radovljici, v Begunjah, na Posavcu, v Ljubnem, na Lancovem, v Podnartu in v Srednji Dobravi pri Kropi. Delovni kolektiv podjetja se trudi za izboljšanje delovnih pogojev. V zadnjih letih so modernizirali štiri prodajalne, in sicer na Bledu, na Rečici in v Sp.

Zapisek na rob

Več pazljivosti in skrbi

V mnogih krajih so pogostokrat kino predstave edino razvedrilo prebivalstvu. — Filmski program pa od časa do časa dopolnjujejo s svojimi predstavami, proslavami ali uprizoritvami domači amaterji. — Tako je tudi v Bohinjski Bistrici.

Kino predstave privabljajo najširši krog prebivalstva iz raznih krajev Bohinja. Zal, pa je dvorana, v kateri predvajajo filme premajhna, da bi mogla sprejeti vse številne ljubitelje. Zgodilo se je, da otroci že od druge ure dalje čakajo za vstopnice za večerne predstave. Kljub temu pa še vseno mnogi ostanejo praznih rok. — Pa tudi drugo vprašanje bi postavili ob tej priložnosti. Obiskovalci filmov namreč niso preveč zadovoljni s programom. Ni namreč vseeno, kaj vrtimo tolikšni množici obiskovalcev. Filmske kopije so včasih tako slabo ohranjene, da se trak med predstavo večkrat pretrga. Tudi drugače nevedčnosti se včasih pojavijo pred gledavčevimi očmi. Zgodilo se je že, da so zaradi premajhne pazljivosti predvajali film KO JE KRALJEVALA KOMEDIJA tako, da so najprej pokazali 1. del, nato 3. in šele nazadnje drugi del. Filmska reklama je slaba in površna. Tudi naslovi filmov, ki jih beremo na razglasni deski, včasih niso dobro prevedeni. Brali smo že na pol prevedene naslove, kakor RIHARD LEVIEGA SRCA, NI MIRU MED MASLINAMI.

Z večjo pazljivostjo, skrbjo in poslušom za vse to bi se dale marsikatero pomanjkljivosti odpraviti. Tudi za mladino (zlasti za otroke) bi bilo dobro uvesti matinee primernih predstav, ne pa da se gnetejo skupaj z odraslimi. Sploh pa je filmov za mladino premalo na sporedu. — J. B.

Trije novi objekti „Elana“

Svet kolektiva tovarne športnega orodja „Elan“ Begunje je na svojih letošnjih zasedanjih sprejel program rekonstrukcije podjetja. Zaradi pogojev, ki so se pojavili po proučitvi tega programa s strani Gospodarske banke Slovenije in Jugobanke, so se pri „Elanu“ odločili za tako imenovano etapno rekonstrukcijo.

V prvi fazi rekonstrukcije bodo pričeli z investicijskimi deli, ki

Gorjah. Preuredili so upravno poslopje in adaptirali centralno skladišče. Lani in letos so investirali precej sredstev za izboljšanje prevoza. Nabavili so dva nova kamiona, pa tudi več opreme in strojev za prodajalce. — V novi trgovsko poslovni zgradbi v Radovljici bo SPECERIJA odprla prvo moderno samopostrežno trgovino. Eno izmed svojih prodajal na trgu bodo preuredili v specializirano prodajo sadja in zelenjave. Pričakujejo, da jim bo uspelo odpreti novi trgovini že do spomladi. Trgovine so postale premajhne, ker se število prebivalstva v Radovljici, v središču komunice, naglo veča. — Letos bodo preuredili tudi trgovine v Zaprudju. Kot so povedali v upravi podjetja, pričakujejo, da bodo odprli novo trgovino vsaj do novega leta. Zanimivo je, da bodo v zapušči trgovini odprli tudi oddelke za prodajo športnega orodja in izdelkov tovarne ELAN Begunje.

Polletni plan prodaje je podjetje preseglo. Po letošnjem planu bodo dosegli že blizu 900 milijonov din prometa. Na ugodno stanje v trgovini je precej vplivalo dosedanje združevanje podjetij, finančni efekt pa so dosegli tudi z reorganizacijo pri nabavljanju živil, saj jih kupujejo neposredno pri proizvajalcih. — J. B.

Na kratkem valu

● **RADOVLJICA** — V radovljški komunici imajo po delovnih organizacijah 102 sindikalni podružnici. V mesecu septembru in prve dni oktobra se bodo vrstile polletne delovne konference sindikalnih podružnic. Doslej so jih izvedli v naslednjih delovnih organizacijah: GG Bled spl. uprava, gozdna uprava Pokljuka, gradbena skupina GG Bled, LIP Podnart, nadzornišvo proge Boh. Bistrica, KZ Srednja vas, Predelnica Begunje, Mesarija Radovljica, Koloniale in Specerija Bled, Savica Bohinj, obe banki v Radovljici, sodišče v Radovljici in bolnica Begunje. V nekaterih podjetjih in ustanovah potekajo te konference te dni, povsod pa jih bodo izvedli do 5. oktobra, ko bo občni zbor občinskega sindikalnega sveta. Glavne zadeve, ki jih obravnavajo člani sindikata, so predvsem notranji problemi kolektivov, doseganje proizvodnega plana, produktivnost dela, izkoriščenost strojnih in drugih kapacitet, delitev dohodka in drugo.

bodo v proizvodnji odpravila ozka grla, njen obseg pa še povečala. Tako bodo pričeli z izgradnjo nove transformatorske postaje, kotlovnice za ogrevanje prostorov in za pridobivanje pare in novega skladišča gotovih izdelkov. Pričakujejo, da bodo te tri nove objekte zgradili do konca septembra prihodnjega leta, medtem ko predvidena investicijska vrednost zanje znaša 268 milijonov dinarjev. — Z.



Vozniki na Bledu se niso pritoževali, ko so namesto avtomobilov, ki so prihajali izza ovinka, v prometnem ogledalu zagledali brhke dekliške obraze. Seveda, če bi se to prepogosto ponavljalo...

Ob 15-letnici društva upokojencev

Nimajo svojih prostorov

Minulo nedeljo so škofjeloški upokojenci proslavljali 15-letnico Društva upokojencev Sk. Loka. Ob tej slovesnosti so pod pokro-

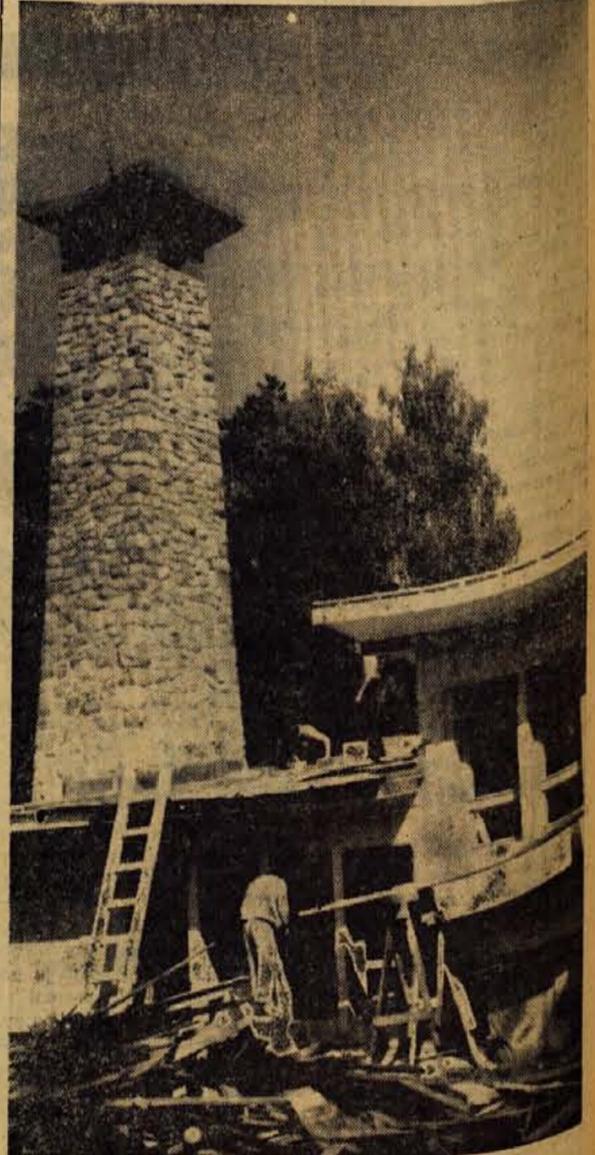
viteljstvom komunalnega zavoda za socialno zavarovanje Kranj razvili svoj prapor, ki mu je kumoval predsednik obč. skupščine.

Slavnostno zborovanje ob tem jubileju je nekaj po devetih uri otvorila predsednica DU Škofja Loka Francka Bozovičar. V svojem govoru, v katerem je omenila pomen, dejavnost in težave (prostor) škofjeloškega društva upokojencev, se je zahvalila tudi družbeno-političnim in gospodarskim organizacijam, ki so prispevale sredstva za razvijanje prapora ob tem jubileju. Sledil je kulturni del, katerega program so izvajali kvartet godbe škofjeloške Svobode in pevski zbor KUD »Ivan Cankar« iz Virmaš. Med pogostitvijo pa je bilo slišati številne želje škofjeloških upokojencev po lastnih klubskih prostorih, kjer bi se lahko shajali. — St. Š.

Iz obeh dolin

● **NIC VEČ MLINSKA ULICA** — Pristojni organi škofjeloške občinske skupščine so sestavili predlog (o njem bo danes razpravljala obč. zbor) za ukinitve Mlinske ulice, ureditev numeracije na Cesti talcev in za imenovanje novega naselja Novi svet. Zaradi rušenja objektov v sedanjih Mlinski ulici in zaključne zadavbe predela Novi svet je potrebno, da se ta del mesta uredi. Ime Novi svet, kot so ta predel poimenovali občani, se je ustalilo, na Mlinski ulici pa sta samo še dva objekta (št. 3 in 5), ki bosta poslej vključena v Cesto talcev.

● **SVET SK.-LOSKE STANOVAJSKE SKUPNOSTI** je ondan razpravljala o sedemletnem planu. V predlogu so posvetili precejšnjo pozornost razširitvi dejavnosti predvsem na področju otroškega varstva, družbene prehrane, skrbi za nego in pomoč bolnim in ostarelim občanom ter komunalni dejavnosti.



Na Bledu dograjujejo kotlarno za ogrevanje festivalne dvorane. Urejeno ogrevanje bo velika pridobitev, saj so se morali doslej prireditve v zimskem času kolikor je bilo mogoče izogibati

»Kravji bal« že desetič

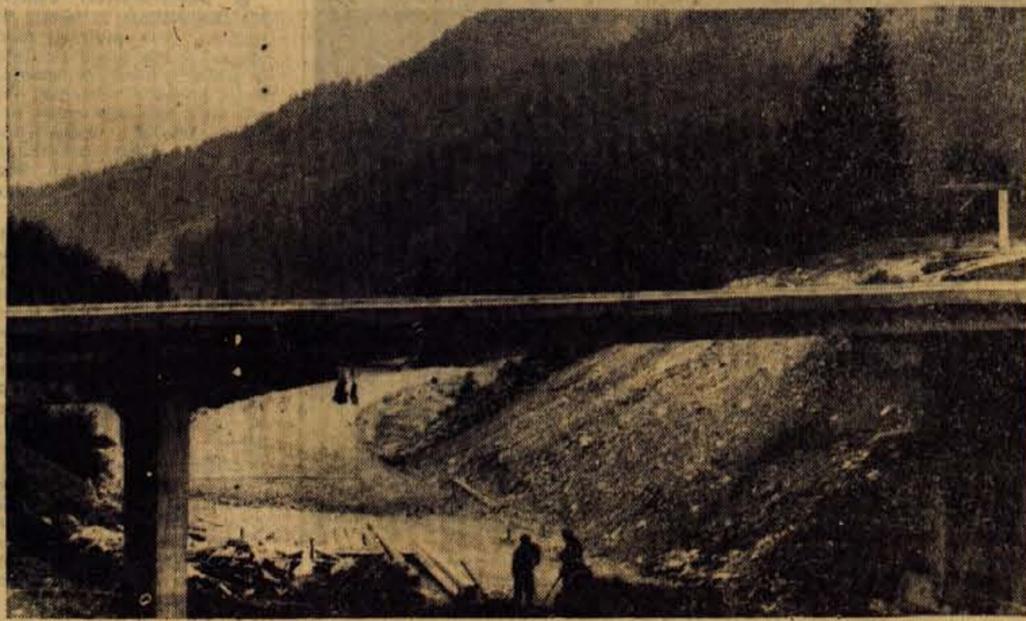
Jelovski medved odpovedal sodelovanje — Lani 18 tisoč obiskovalcev, letos pa...?

»Kravji bal« je prireditev, ki je bohinjimskim turističnim delavcem najbolj pri srcu. Ne skrivajo, da jim za razliko od ostalih dvodnevni turistični prireditve — Kmečke ohceti in »Kresne noči« — ne prinaša samo izgubo. Tudi letos se temeljito pripravljajo. Organizacija Kravjega bala postaja iz leta v leto odgovornejša delo, saj število ljudi, ki si ga ogledajo, vztrajno narašča.

Ko so leta 1954 prvič povabili na prireditev, ki je ponazorila proslavljanja prihoda pastirjev, ki je bilo v navadi v Češnjici, so je na Ukancu zbralo okoli 500 ljudi, na parkirnem prostoru pa je bilo le 11 avtomobilov. Lansko leto, ko je bil Kravji bal star 9 let, so nasteli več kot 18 tisoč obiskovalcev, 1500 osebnih avtomobilov in 300 avtobusov ter nič koliko motornih koles.

Velik del uspeha letošnje prireditve, desete po vrsti, pripisujejo vremenu. Zanimivo je, da je prvi Kravji bal (pripravili so ga v začetku oktobra) motil celo sneg. Za okrepitev in pijačo bodo dobro poskrbeli. Posebno veliko bodo skušali pripraviti domačih jedi: koruznih in ajdovih žgancev, bohinjimskih klobas iz zaseka, kranjskih klobas, bohinjimskega sira in podobnih dobrot.

Čeprav je bilo (iz »zanesljivih virov«) slišati, da bo na letošnjem Kravjem balu sodeloval tudi medved, se je ta pred kratkim umaknil, menda proti Stajerski. — S.



Na ljubeljaki cesti so se že pojavili tudi takšni nadvozi za ceste, ki bodo prečkale bodočo mednarodno cesto

mali oglasi • mali oglasi

prodam

ostalo

Prodajam 6 tednov stare pujske. Janez Reš, Mošnje 38 3398

Po ugodni ceni prodam novo opalnice in otroški športni vozilci. Naslov v oglašnem oddelku ali ogled na Klancu 39 3510

Prodajam levi vzdiljiv šteditnik. Jola Stanovnik, Reteče 52, Sk. Loka 3521

Prodajam kravo po izbiri, z mlekom ali brejo. Lom 25, Tržič 3522

Prodajam parcelo 500 kv. m z odobreno lokacijo. Smledniška 41 3523

Prodajam gozd z nekaj vrta, primerno za postavitev vikend hišice. Od Skofje Loke oddaljeno 1. km. Ogled vsak dan popoldne. Naslov v oglašnem oddelku 3524

Prodajam motor Puch 125 ccm. Naslov v oglašnem oddelku 2525

Prodajam posestvo 2 ha v Našovčah 3 Komenda. Lahko tudi posamezne parcele ali samo hišo, takoj v veljavni. Poizve se: Komenda, Dobrava 12 3526

Prodajam flat 600. Sp. Bitnje 4 3527

Prodajam skoraj novo kuhinjsko kredenco. Kokrica 79, Kranj 3528

Prodajam stanovanjsko barako. Naslov v oglašnem oddelku 3529

Spejmem soboslikarskega in plesarskega vajenca z dovršenimi 7. razr. osemetke. Jože Cigrovski, Gorenjska 39, Radovljica 3530

Centjene goste obveščamo, da bo gostilna Lakner na Kokrici od 16. do 30. septembra zaprta. 3459

Kegljaški klub »Triglava« Kranj sprejme postavljavke kegljev za delo v popoldanskem času. Prijavite se na kegljišču Sejmišče 3 3512

Izjavljam, da nisem plačnik dolgovi, ki bi jih napravil moj sin Franc Markelj. Marjana Markelj 3531

Avtoelektričarja in strugarja sprejmemo. Samsko stanovanje zagotovljeno. Obširne porudbe pošljite na JUGOREKLAM Ljubljana, Kidričeva 5 3532

Kmetijska zadruga Cerklje lače delavca za delo v skladišču in pri transportu. Interesenti naj se prijavijo pisмено ali ustmeno pri upravi Kmetijske zadruge. 3533

Ciščenje in razkuževanje žita bo pričela KZ Naklo v ponedeljek, dne 23. 9. 1963 v strojni remizi Strahinj. Delovni čas vsak dan od 6. do 14. ure. Kmetijska zadruga Naklo 3534



Dela pri lokalu, ki ga bo uredila Mladinska knjiga« Ljubljana na Maistrovem trgu v Kranju, so se le premaknila z mrtve točke. Po dolgem času so »planke« lahko odstranili. Te dni so podrlj zadnji del stavbe, kjer bodo uredili papirnico

„Ne obračaj se sinko“ Pisto: A. Diklić Risa: M. Jamec



28. — Dan je inženir Novak dočakal med nekimi zidovi. Med ruševinami ni našel mesta, kjer bi se lahko vsaj malo stegnli, toda bilo mu je topleje, ko je lahko pol sedeč, naslonjen na neka zlomljena vrata, nekoliko zaspal. Prebudila ga je glasba. Slišati je bilo orgle. Od kdaj jih že ni slišal in — ali je sploh mogoče, da so še kje na svetu orgle? Berač, ki je vrtel lajno, je bil v vrečevini, neobrit in sestradan.



29. — Tega berača se je inženir razveselil. Mislil bodo, da sem tudi jaz berač, je pomislil. Samo da bi lahko čimprej pobegnil iz mesta. Bil je na periferiji mesta, med malimi in razmetanimi hišicami in redkimi vinogradi in sadovnjaki. Za njimi so bili mali obronki, po teh se je vila cesta. Za obronki je bila gora — vabila ga je in mu obljubljala varnost. Toda inženir si je izbral drugo pot, tisto, ki ga je vodila k njegovemu domu.



30. — Zakaj sem rnil v tako nevarnost? Vsak trenutek me lahko kdo ustavi in aretira, mu je rojilo ves čas po glavi. Kaj sploh iščem v Vrapčah? Zakaj nisem šel raje h gori? Že v taborišču je zvedel, da je bomba uničila njegovo hišo in da so prebivalci izginiti brez sledu. Če je sploh kdo preživel bombardiranje, je mislil inženir. Verjetno so jih ustrelili pobili. To je najbolj verjetno. Mene so ujeli in odvedli v taborišče.

objave

Proti sladkorni bolezni, protinu in toščavosti (bolezenskemu debeljenju) pomaga rogaški »Donat« vrelec. Zahtevajte ga v svoji trgovini, te pa ga dobijo v grostičnem trgovskem podjetju »Zivila« Kranj, Veletrgovini »Loka« Skofja Loka in podjetju »Vino Gorenjka« Jesenice.

Servisna služba Stanovanjskih skupnosti, Kranj razpisuje delovno mesto: VODOVODNI INSTALATER kvalifikacija in prost vojaščne Interesenti naj se javijo osebno ali pisмено na upravi podjetja Kranj - Tavčarjeva ulica 45.

RZPRODAJA

VALILNICA v Naklem obvešča, da priredi od 10. do 30. septembra vsakoletno JESENSKO RAZPRODAJO plemenskih jarčk — neanic.

Jarčke, pasme lehorn, različne starosti po ceni od 300 din dalje, prodajamo vsak dan od 9. do 17. ure.

Rejci kokoši, gospodinj, kmetovavci, izkoristite ugodno priložnost za nabavo nesnic. Na vašo zahtevo vam pošljemo cenik in navodila za vzrejo kokoši.

KZ Naklo Valilnica

Komisija za sklepanje in odpovedovanje delovnega razmerja podjetja »KOMUNALNI SERVIS KRANJ« razpisuje naslednje delovno mesto:

VISOKO KVALIFICIRANEGA oziroma KVALIFICIRANEGA VRTNARJA

Interesenti naj se zgledajo na upravi podjetja ali pa pošljejo vlogo na gornji naslov.

Raznašavko za dostavo jutranjika Delo naročnikom na dom za teren Stražišče sprejememo takoj. Ponudbe sprejema CP Delo, podružnica Kranj.

ZAVOD — INVALIDSKA DELAVNICA — KRANJ Pot na kolodvor št. 2

Potrebujemo večje število delavk, ki so večše VEZENJA ZIMSKIH VOLNENIH PULOVERJEV Delo nudimo na dom po predpisih o delu na domu.

Plačilo za izvršeno delo plačamo od kosa.

Interesentke naj se javijo v obratu »Pletilstvo« — mojstru, Savska cesta 8 Kranj, ali na upravi zavoda pri sekretarju. Uprava Zavoda

MIZARJI,

želite zaposlitev?

Industrija pohištva »STOL«, Kamnik ima prosta delovna mesta,

Turistična agencija IZLETNIK - LJUBLJANA, Celovška cesta 135 razpisuje za svojo poslovalnico ITA v Kranju prosto delovno mesto

POSLOVODJE POSLOVALNICE

Pogoji: višja stopnja izobrazbe in znanje dveh tujih jezikov oziroma srednja šolska izobrazba s prakso v turizmu ali podobni organizaciji ter istimi pogoji za tuje jezike.

Osebnj prejemki po pravilniku agencije. Interesenti naj svoje ponudbe pošljejo na gornji naslov, vse informacije pa dobe po telefoni št. 30-068.

Turistična agencija

IZLETNIK

»KRAVJI BAL«

BOHINJ, 22. septembra 1963

Vse poslovalnice turistične agencije IZLETNIK v Sloveniji organizirajo prevoze na Kravji bal v Bohinju in nudijo v predprodaji vozopisce za priveditev ter obvezne nalepke za parkiranje vseh vrat motornih vozil.

Informacije nudijo in sprejemajo prijave za prevoze vse poslovalnice IZLETNIKA do 20. septembra 1963.

Izdaja in tiska CP »Gorenjski tisk«, Kranj, Koroška cesta 8. Tekoči račun pri NB v Kranju 607-11-135. Telefoni: glavni in odgovorni urednik, uredništvo in uprava 21-90, 24-75, 28-97. Naročnina: letna 1000, mesečna 110 dinarjev. Cena posameznih števil: ponedeljek - sobota 20 din. Mali oglasi: za naročnike 20, za nenaročnike 30 din beseda. Neplačanih malih oglasov ne objavljamo.

VIKTOR GOLOSOVSKI

Želim verjeti

36

Galja je ves čas klepetala. Spominjala se je najrazličnejših dogodkov iz nekdanjih dijaških dni, pripovedovala o življenju in usodi številnih sošolk in profesorjev.

Igor je v novi uniformi ves čas pogovora stal pri oknu in malo bi moral kaditi, ne da bi sodeloval v dvogovoru. S svojim obnašanjem Galja Nalivajko nemo, vendar nečuvno potirjevali dejstvo, da je prišla izkrenjeni namen, brez zahrbtnih misli.

»Da, zdaj sem se spomnila!« Je Valentina nenadoma prekinila besedni tok in se prvič v toku pogovora nasmehnila. »Tik pred novim letom si pripravljala stenaki časopis. Ležala si na tleh v ravnanju in gledala vanjo...«

Galja se je sprva razveselila, ker je Valentina povedala resnico. To je bilo znamenje, da ji je Azarova pričela počasi verjeti. Toda naslednji Valentinin stavek je spravil Galjo v zadrego, tako da je zaprla oči:

»Ravnateljica Jelena Konstantinovna te je klicala, tovarišica se v sedmih b razredu.«

»Denimo, da je bilo tako, čeprav nisem bila voditeljica, temveč zgaj namestnica.« Jo je popravila Galja in poskušala prikriti vznešljivost.

»Le kako si se kot nekdanja komsomolka in urednica stenskega časopisa lahko poročila z Nemcem.« je vprašala Valentina in se prešerno smehljala.

»In il?« Galja je vedela, da se more igrati. Azarova je zatislila »Ne primerjaj me s seboj. Vselej sem sovražila sovjetsko oblast. Mojega očeta so zaprli kot sovražnika ljudstva. Komunistični gozdnolovci tega ne bom nikoli oprostili!«

Galja je vedela, da so Valentininega očeta zaprli in obsodili za

radi kraje in poneverbe in ne zaradi političnih grehov. Vendar se o tem ni kazalo prerokati. Pogovor je stekel v nevsučno smer.

»E, moja draga,« je globoko vzdihnila Galja. »Vse to sodi v daljno preteklost, toda zdaj — hvala bogu — sva odrasli. Vojna nas je izučila. Stopili sva na isto pot. O marsičem bi se lahko pogovorile. V sosedščini stanujeva in lahko bi se večkrat obiskovali. Ničesar ne zahtevam, le človeka iščem, ki bi mi lahko zaupala... Vendar ti nočem vsiljevati svoje družbe. Ne misli!...«

Galja je užaljeno pogledala, vstala in se poslovila.

»Obličita me šel!« ju je povabila Valentina po krajšem obnavljanju.

»Hvala, prišla bova. Vsekakor...«

Galja ni želela drugega. Na ulici ji je Černiš čestital k uspehu. Tako se je vznemirila in bal za izid prvega srečanja, da so mu roke drhtele.

Cez dva dni je Galja spet obiskala Valentino, toda tokrat sama. Podarila ji je dragocene srebrne uhane, okrašene z briljanti. Nabavil jih je Motovilov. Potem jo je pritegnil za obljubo, da ji bo pokazal vse svoje obleke in nakit, ki ga je Heinrich prinesel iz Pariza.

»Prepričana sem, da naju bo obiskala,« je Galja rekla Černišu.

Opravila sta vse za bližnje operacijo in odšla zatem spet na obisk k Azarovi. Tokrat ju je varuh pustil v stanovanje brez ovir. Se priglasi ju ni.

Valentina je brez obotavljanja sprejela povabilo, naj bi ju obiskala — in to nemudoma.

»Le kasneje me bosta morala pospremiti do doma. Zmračilo se bo,« je odločno zahtevala, si oblekla črn krznen plašč in privezala ruto. Potem je prva odšla iz sobe...

...Zunaj je deževalo. Na ulici ni bilo človeka.

»Kdaj neki bo ta prekleta vojna pri kraju,« je vzkliknila Galja. »Kakor divjaki živimo. Elektrike ni, niti tramvaja...«

Valentina se je prestrašeno ozirala krog sebe. Igor je stopal pred njima in skrli glavo v ovrtnik plašča.

Obstali so pred enonadstropno kamnito hišo, kjer je bila pred vojno finančna uprava. Notranjščina je zgorela in v strehi je bila

velikanska luknja. Toda stene in vrata so bile nepoškodovane, le tu in tam je bilo videti sledove saj. V mraku pa se je navzlic temu zdelo, da je hiša obljudena. Galja in Igor sta si že poprej ogledala hišo in menila, da je primerna za izpeljavo njune tvegane zamisli.

»Mar tukaj stanujeta?« je nejevolno vprašala Valentina.

Igor je odprl vrata in obstal so v mračnem prostoru.

»Pazi, na nogo si mi stopila!« je rekla Valentina z nezadovoljnim glasom. Še vedno ni ničesar slutila. Igor jo je prijel za roko, jo potegnil v majhen prostor brez oken in prižgal žepno svetilko. Azarova se je prestrašena prižela k steni.

»Državljanka Azarova,« je rekel Černiš. »Pred sodiščem ste, zato stojte, kot se spodobi!«

»Vi ... vi ... se šaljete ... jaz ... jaz ... nočem...«

»Čemu bi zgubljal čas. Povedal vam bo, kakšna je obtožnica,« je strogo dejal Igor. »Obtoženi ste veleizdaje, sodelovanja z okupatorjem in tega, da so na temelju vašega izdajstva aretirali in postrelili več poštenih rodoljubov. Priznate svojo krivdo?«

Valentina je molčala. Oči so se ji zastekile.

»Priznate svojo krivdo?« je ponovil Igor.

»Nisem kriva,« je s težavo izcejljala. »Nikogar nisem izdala. Usmilite se...«

»Prisostvovali ste zaslišanem. Skupaj z Gerdom in njegovim pribočnikom Schröderjem ste sodelovali pri aretaciji komunistov in komsomolcev, ki ste jih osebno poznali. Gestapovcem ste pokazali, kje stanujete. Priča, ki dela na policiji in ki je ne smem omeniti, potrjuje te izjave. Lahko ovržete ta dejstva?«

»Prisilili so me... Prestrašena sem bila... Rotim vaju, nikar me ne ubijta... Mlada sem in želim še živeti... Nikar me ne ubijta, rotim vaju...«

»Poslušajte obsodbo,« jo je prekinil Igor, ne da bi poslušal njene krike. »V imenu Zveze sovjetskih socialističnih republik vas — državljanka Azarova — sodišče na tem kraju obsoja na najvišjo kazen. Obsoljeni ste na smrt z ustrelitvijo. Obsodba bo izvršena takoj!« Iz torbice je vzel samokres in odprl zapirak...

Valentina se je zgrudila na tla.

